

中华慈善总会“英语列车公益英语
慈善助学工程”全国指定用书
英语列车公益英语俱乐部全国指定用书

英语列车 中国句

Englishtrain 中国

现 查 现 用
身 历 其 境
10亿中外读者对话的平台
中外交流的纽带

英语列车中国教育基金会摇著
Englishtrain China Education Foundation. ET



机械工业出版社

同时,编者建议:有条件的城市在基金会的帮助下,成立“英语列车俱乐部公益英语培训中心”,为购买本教材的读者提供英语交流的场所和机会。

摇英语列车 怨圆辕 摇英语列车中国教育基金会著 郢-北京 :机械工业出版社 愿年缘月
摇陈丹 摇陈丹 摇陈丹 摇陈丹

摇中国版本图书馆 悦数据核字(国图)第 页
 摇机械工业出版社(北京市百万庄大街 号)摇邮政编码 页
 摇责任编辑 余摇红摇版式设计 霍永明摇责任校对 :
 摇摇摇摇摇摇摇摇 责任印制 摇摇摇
 摇摇摇摇摇摇印刷厂印刷·新华书店北京发行所发行
 国图第 年 月第 版·第 次印刷
 页 字 印张· 字
 页 册
 定价 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换
本社购书热线电话(010)58379630 盗版必究
封面无防伪标均为盗版

此书谨献给：

得到慈善公益事业项目帮助、愿意回报社会
去参加慈善助学和慈善公益事业的读者。

我们倡导：

用现代慈善理念——“风险慈善”的模式推广慈善公益并启动公益英语“藻原霸韵”慈善助学项目。慈善公益项目是面向全社会的，不仅仅是帮助经济上有困难的群体。让我们共同“消除英语交流障碍”。

（注：风险慈善的简单解释：得到慈善公益项目帮助的人用力所能及的方式再去帮助别人或是回报社会）

——英语列车中国教育基金会监事会主席
邓建平（基金会公民）

编者的话

《英语列车 句型》是“英语列车公益英语”系列丛书的第一本。本书的善款捐给中华慈善总会用于慈善助学。本书包括:《英语列车 句型》读本、会员证、磁带和会员胸章。为帮助广大英语爱好者学习和掌握《英语列车 句型》中 100 个标准句型,我们按英汉、汉英、英文三种文本形式编辑此书;会员证是读者在自愿的前提下,可以参加“英语列车公益英语俱乐部”免费活动的证明;本书不配英语朗读部分和磁带,磁带里也没有文件,读者可以根据《会员证》的编号去登陆网站,下载语音部分的内容;会员胸章是会员参加活动时佩带的身份标志。为消除英语交流障碍,请购买本套图书的读者到就近的“英语列车公益英语俱乐部(培训中心)”,自愿报名并可以参加有外教执教的英语互动交流的学习机会和公益活动(详见俱乐部管理规则)。由于编者的水平有限,其中错误在所难免,敬请广大读者批评指正。在修订本出版前,我们会把修订的部分内容在我们的网站上公布,欢迎广大读者免费下载,我们也将通过当地的英语列车公益英语俱乐部转告广大读者。

英语列车诠释“公益英语”

（代序）

此英语列车 ~~不是~~ 非彼英语“列车”。

每个参与者和支持者 ,都是我们“福音”乐谱上的音符 ,公益英语是那线谱上的线 ,英语列车把“公益英语”与慈善助学有机的结合 ,为连接和带动所有爱心的读者而互动。

英语列车的开动 ,拉响了“公益英语”的汽笛。圆四原年的今天 ,它载着“公益英语”来了 ,它开向圆四愿年的北京、奔向幸福的明天。

~~英语列车~~的英语翻译意思是“英语列车 ;英语培训 ;英语链” ,我们今天借喻她为“慈善公益链”。

英语列车倡导“公益英语”理念 ,用“现代慈善”理念 ,让在英语交流方面有障碍的公众尤其是社会明星名人、贫困学生和家庭受益后回报并服务社会 ;同时 ,我们倡导“英语召回” ,我们倡议英语教育单位拿出一点社会责任去召回“英语” 。金钱是财富 ,知识也是财富 ,我们希望用英语列车去实现“财富的第三次分配” ,让那些社会明星名人、那些应该但是因为经济困难而不能去学习英语的贫困学生可以得到社会的帮助。

跟其他语言一样 ,英语是交流的工具 ,交流需要环境 ,英语列车希望营造一个环境、一个不分贫富的环境。

“公益英语”是一棵慈善大树 ,每个爱心读者和参与者和支持者都是它的根。

“英语列车”是“公益英语”珍珠项链里的那根线 ,城市和乡村



是那颗颗璀璨的珍珠 ,参加慈善公益活动的组织和个人就是那些用心用手用脑串联那珍珠项链的巧匠 ,让我们共同携起手来努力把这条美丽的珍珠项链献给祖国 ,献给 ~~圆~~ 2008年北京奥运会 !

英语列车公益英语秉承“慈善助学 ,消除英语交流障碍”的使命 ,让人人受益 ,这就是我们开动英语列车公益英语的初衷。

致摇摇谢

本书是社会各界参与公益事业劳动的集体结晶。

在此,向参与编辑此书的团体和个人表示深深的谢意!

致谢团体和个人名录如下:

参与“蒲公英计划——~~阅读世界 播种梦想~~”的澳大利亚 原中国文化交流基金会(~~粤苑精英~~)、英语列车中国教育基金会(~~耕我~~)、丹迪莱国际 ~~耕我精英~~学院(~~阅读精英~~)的在华国际志愿者、外国文教专家 ~~精英~~ ~~月耕精英~~ 尼尔 原伯恩斯,项目官员,英国)、~~月耕精英~~ 波妮 原依雷,项目官员,澳大利亚)、~~粤苑精英~~ 艾达·诺,中国区总干事,加拿大)及 ~~粤苑精英~~ 艾丽·劳,欧盟区总干事,英国)、李争鸣(~~精英~~ 英语专家,黄冈)、徐珊(~~精英~~ ~~精英~~ 教育项目官员)、邓咏涛(~~精英~~ 志愿者,天津)、梅青(~~精英~~ 志愿者,北京 怨中)等。

向对编辑此书给予帮助的铁道部、人民铁道报社的领导、官员和专家致谢!

向全案策划的路好(~~远耕精英~~)工作室致谢!

向中华慈善总会和北京金色蒲公英文化交流中心为推动公益英语、开展慈善助学给予的大力支持和帮助表示感谢。



Content 目录

编者的话

英语列车诠释“公益英语”(代序)

致谢

英汉对照文本

第一部分摇从家到火车站

第一部分摇从家到火车站

选择正确的车次	猿
定票	缘
取票	苑
摇去火车站	苑

第二部分摇在火车站

第二部分摇在火车站

摇车站的布局	怨
摇在售票厅	园
摇购买旅行食品	员
摇餐厅和茶座	圆
摇检票上车	猿



孕刺戎并摇音火土贼暴窠喇棒蚤

第三部分摇在列车上

云蓬圣旨赠则事苦喇真	找铺位或座位	苑
宰藻舞毛窠喇成窠	摇欢迎乘车	怨
栽藻丑才棚增	摇列车乘务员	园
杂喇盟告才棚才棚	开始谈话	圆
宰藻舞毛窠喇怎想	摇你从哪里来	愿
宰藻舞毛窠喇说器	摇欢迎来到中国	猿
郎藻星早噪噪增赠	摇结识你	愿
云藻莽莽世遇	摇食物和饮料	源
蕴藻莽莽世遇藻	摇喜欢和不喜欢	缘
杂藻道莽世藻	摇学校和教育	缘
晕喇喇成窠藻	接近终点站	缘
莽藻早早藻道窠喇	听小报变数世界	
和新朋友说再见		远

[illegible]

第四部分摇下车后

別署早曉起早操城郭警署開門 出 站 檢 票 通 國
裁 刑 官 子 城 郭 警 署 在 城 市 中 旅 行 通 遠

孕刺排搖云藥世預責曾藥賊藥考弄藥昂藥怪

第五部分 搖旅客友誼

和旅客交朋友 远

给新朋友发电子邮件——保持联系 愿



汉英对照文本 摇悦 彗彗 秋旱 彗灾 彗彗 彗彗

[illegible]



第三部分摇在列车上

孕 侧 戎 并 采 音 狄 土 贼 纂 裁 理 蚤 土

找铺位或座位摇云	坐早赠则丰芒燥莫裁	.....	员缘
欢迎乘车摇云	莫宅剿剿莫置	.....	员苑
列车乘务员摇裁	置上曹赠	.....	员尔
开始谈话摇裁	则置上曹拜裁择	.....	员原
你从哪里来摇云	莫宅剿剿宅剿是	.....	员远
欢迎到中国摇云	莫宅剿剿悦置援	.....	员愿
结识你摇则	置早赠则早赠忘	.....	员远
食物和饮料摇云	燥曹曹曹曹燥	.....	员圆
喜欢和不喜欢摇云	曹曹曹曹曹曹曹	.....	员怨
学校和教育摇云	曹曹曹曹曹曹曹	.....	员猿
接近终点站摇云	莫宅剿剿莫宅曹	.....	员远
和新朋友说再见			
拜拜早	早曹曹曹曹曹曹曹	.....	员怨

第四部分摇下车后

孕刺戒淫 粵刺藥 早藥 早燥 刺藥 刺藥 刺藥

出站检票摇铃早响晚不响 售票员喊叫 员怨

在城市中旅行 栽树造园 对树木的损害 员园

第五部分 摇旅客友谊

孕刺搖 云藥性溫 憎燥 藥毒 藥毒 藥毒 藥毒

和旅客交朋友 摇配译早 变译世 消译训 晨译青 译早 译译..... 员源

给新朋友发电子邮件——保持联系

耘译译 译译 译译 译译 译译 译译 译译 译译 译译 译译 译译 译译..... 员怨

日常的工作——网络工作

[illegible][illegible][illegible]

孕寒则月摇 粤城城藻可替警艺赠猛潮爆土

縷繡起鳳城高柳翠土	園因
粵城高柳翠城高柳翠	園因
月照早樓高柳翠城高柳翠	園因
碩果高柳翠城高柳翠	園因
悅喜高柳翠城高柳翠	園因

孕刺戎并瑶音狄土贼暴窠喇拜蚤土

云 生 聖 則 觀 則 遺 堯 燼 燼 羣 載	園 張
宰 漢 羣 毛 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼	園 緣
栽 羣 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼	園 元
奈 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼	園 愿
宰 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼	園 怨
宰 漢 羣 毛 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼 燼	園 元



Part A From home to the railway station

第一部分 摇从家到火车站

选择正确的车次

鄧均彥題

你好！

園陀蚤

你好！

猿陨燥蚤皂蚤燥蚤

早上好！

瀕隕 燥蟲 藻類 蚤早!

晚上好！

纒郢咏葉藁則燥遭規警率功難蚤出則遷繫藥爰

我要买张火车票。

遷延室梁響嘶殘怪士齒剝齦恚憤焚劫燥旱漢戎

你要坐哪趟车？

[illegible]

我不知道车次。

愿早凉早燥

你要去哪儿？



我要去成都。

我要去成都。

你可选择 三个不同的车次。

你可选择 三个不同的车次。

首先你得给订票处打电话 ,告诉他们你想去哪儿。

首先你得给订票处打电话 ,告诉他们你想去哪儿。

首先你得给订票处打电话 ,告诉他们你想去哪儿。

然后 ,告诉他们你要从哪里出发。

然后 ,告诉他们你要从哪里出发。

他们会问你什么时候走。

他们会问你什么时候走。

如果你不知道火车的准确时间 ,就说是早上的、中午的

的还是晚上的车。

的还是晚上的车。

我想早上走。

我想早上走。

你是乘快车还是慢车 ?

你是乘快车还是慢车 ?

快车什么时候开 ?

快车什么时候开 ?

早上 愿

早上 愿



什么时候到？

什么时候到？

晚上 施莱因

晚上 施莱因

那慢车呢？

那慢车呢？

请给我买张快车的票吧。

请给我买张快车的票吧。

好，你就坐 运瓦次列车吧。

好，你就坐 运瓦次列车吧。

订票

请问，我在哪里可以买到火车票？

请问，我在哪里可以买到火车票？

在车站或是城市里的订票处。

在车站或是城市里的订票处。

我能否电话订票？

我能否电话订票？

可以，如果你要从一个大城市到另外一个大城市的话，你还可以通过互联网订票。

可以，如果你要从一个大城市到另外一个大城市的话，你还可以通过互联网订票。

你知道车次吗？

你知道车次吗？